



۷۶. گزینه ۴ - (گرامر ، زبان انگلیسی ۳ ، درس ۱ ، مجهول گذشته ساده ، صفحه ۲۹)

ترجمه جمله : بعد از شکستن پایش در حادثه اسکی، او مجبور شد تعطیلاتش را کوتاه کند و به خانه برگردد.

نکته مهم درسی :

این تست در مورد مبحث مجهول گذشته ساده است و تنها گزینه مجهول گزینه ۴ می باشد. قابل ذکر است بعد ویرگول یک جمله مستقل داریم که بایستی فاعل و فعل داشته باشد.

۷۷. گزینه ۳ - (گرامر ، زبان انگلیسی ۳ ، درس ۲ ، جملات شرطی نوع دوم، صفحه ۶۰)

ترجمه جمله : اگر شنا بلد بودم، تلاش می کردم آن مرد را نجات دهم.

نکته مهم درسی :

در این تست جمله شرط در زمان گذشته ساده است در نتیجه جمله جواب شرط باید در زمان آینده در گذشته باشد. که از ساختار شرطی نوع دوم یعنی (شکل ساده فعل + would/could/might) استفاده می کنیم.

۷۸. گزینه ۱ - (گرامر ، زبان انگلیسی ۱ ، درس ۴ ، کاربرد افعال مدال ، صفحه ۱۰۷)

ترجمه جمله : اگر دوباره زود بروی، رئیس عصبانی می شود، پس بهتر است ابتدا از او اجازه بگیری.

نکته مهم درسی :

وقتی بخواهیم توصیه به انجام کار معقولی را در زمان حال یا آینده بدیم از فعل وجهی "should" استفاده می کنیم. معمولاً "should" مفهوم پند و نصیحت را با خود به همراه دارد و بصورت (بهتر است آن کار انجام شود) معنی می شود.

۷۹. گزینه ۳ - (گرامر - واژگان، زبان انگلیسی ۲ ، درس ۱ و ۳ ، مصدر با to در نقش فاعل ، صفحه ۲۰ و ۱۰۲)

ترجمه جمله : صادقانه بگویم، من در اینکه تابستان پیش رو، تعطیلات را در کجا بگذرانم، هیچ نظری ندارم.

نکته مهم درسی :

به دو روش می توان به این تست جواب داد.

روش اول اینکه باید بدانیم اگر فعل ما در نقش فاعل در اول جمله بیاید می توانیم از ساختار مصدر با to استفاده کنیم. روش دوم توجه به هم آیند (to be honest) ، به عنوان یک اصطلاح مهم به معنی " صادقانه به شما بگویم" مستقیماً در متن کتاب یازدهم در درس اول به آن اشاره شده است.

متن کتاب درسی یازدهم صفحه ۲۰ :

To be honest, I enjoy using them all, but my favorite language is absolutely my mother tongue!

۸۰. گزینه ۲ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۳ ، درس ۲ ، صفحه ۴۷)

ترجمه جمله : نمی دانم بدون کمک مهربانانه شما الان در این کشور غریب چه کار می کردم.

(۱ فرض کردن (۲ ندانستن، شگفت زده شدن (۳ ترجیح دادن (۴ نفرت داشتن از

۸۱. گزینه ۴ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۳ ، درس ۲ ، صفحه ۵۶)

ترجمه جمله : او کاملاً غیر قابل درک بود، زیرا به زبانی صحبت می کرد که من هیچ آشنایی با آن نداشتم.

(۱ مغرور، سربلند (۲ ماهر (۳ تک زبانه (۴ غیر قابل درک



۸۲. گزینه ۱ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۲ ، درس ۲ ، صفحه ۴۹)

ترجمه جمله : آموزش ارائه شده فراتر از دبیرستان، به ویژه در دانشکده و دانشگاه، از لحاظ فنی تحصیلات عالی شناخته می شود.

۱) عالی (۲) خالق (۳) پیشرفته (۴) میانی، متوسط

نکته مهم درسی :

کالوکیشن "higher education" به معنی "تحصیلات عالی" است.

۸۳. گزینه ۴ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۳ ، درس ۳ ، صفحه ۸۳)

ترجمه جمله : ما پیک نیک مان را لغو کردیم زیرا هواشناس گفت: احتمال بارش شدید خیلی زیاد است.

۱) تنوع (۲) نیرو، قوت (۳) شروع، آغاز (۴) احتمال

۸۴. گزینه ۲ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۲ و ۱ ، درس ۲ و ۴ ، صفحه ۵۴ و ۱۰۲)

ترجمه جمله : جین در یادگیری زبان خوب نبود، در نتیجه، تعجب کردم وقتی فهمیدم که او واقعا می تواند بسیار سلیس و روان به سه زبان خارجی صحبت کند .

۱) زیاد، به طور گسترده ای (۲) واقعا ، در واقع (۳) با امیدواری (۴) لزوما، ضرورتا

۸۵. گزینه ۳ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۲ ، درس ۳ ، صفحه ۹۲)

ترجمه جمله : من بیشتر طرفدار افرادی هستم که برای سلامتی ،بیشتر از پول ارزش قائلند؛ من معتقدم سلامتی و خوشبختی ارتباط مستقیم (باهم) دارند.

۱) آویزان کردن (۲) ترک کردن ، رها کردن (۳) ارزش گذاشتن (۴) شناسایی کردن، تشخیص دادن

۸۶. گزینه ۱ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۲ ، درس ۳ ، صفحه ۹۱)

ترجمه جمله : الف: چگونه تیم را تشخیص دادی؟ ب: او گفت که یک پیراهن قرمز پوشیده، نگفت؟

۱) تشخیص دادن (۲) یادآوری کردن ، تذکر دادن (۳) کشف کردن (۴) انتظار داشتن، توقع داشتن

۸۷. گزینه ۱ - (واژگان ، زبان انگلیسی ۳ ، درس ۳ ، صفحه ۸۴)

ترجمه جمله : جولی همیشه می گوید که به مدرسه کمک خواهد کرد،و هرگز این کار را نمی کند، بنابراین، من شک دارم که امسال هم این کار را بکند. به هر صورت، به عمل کار برآید، به سخندانی نیست .

۱) به عمل کار برآید، به سخندانی نیست (۲) پایت را به اندازه گلیمت دراز کن

۳) از تو حرکت ، از خدا برکت (۴) جوجه را آخر پائیز می شمردند



ترجمه متن کلوز

در بسیاری از شرکت ها شاید بهترین راه برای انجام پروژه های خاص اینست که گروهی از مردم را کنار هم قرار داده و یک تیم تشکیل دهیم. داشتن یک تیم از افراد برای راه اندازی (تاختن به) یک پروژه چندین مزیت و امتیاز مثبت خواهد داشت. اول از همه اینکه، گروهی از افراد احتمالاً دارای دامنه وسیع تری از دانش، تخصص و مهارت در مقایسه با گروه تک نفره خواهند بود. همچنین به دلیل تعداد افراد درگیر و منابع بیشتری که در دسترس است، یک گروه می تواند در واکنش به پروژه ای که قرار است آن را انجام دهند، سریع تر عمل کنند و راه حل های بسیار خلاقانه ای برای مسائل و مشکلات ارائه دهند.

۸۸. گزینه ۴ - (کلوز تست، زبان انگلیسی ۳، درس ۱، مبحث حروف ربط همپایه ساز، صفحه ۳۴)

نکته مهم درسی:

این تست نیاز به یک حرف ربط همپایه ساز به معنی (و) داریم و نکته مهم اینکه حرف ربط "and" ساختارهای گرامری یکسان را به هم وصل می کند. در این تست قبل و بعد "and" فعل ساده آمده است.

۸۹. گزینه ۱ - (کلوز تست، زبان انگلیسی ۲، درس ۱، مبحث ساختار جمله، صفحه ۳۷)

نکته مهم درسی:

این تست جمله قبل جای خالی نقش نهادی دارد و در ساختار جمله سازی در زبان انگلیسی بعد فاعل نیاز به یک فعل اصلی داریم.

۹۰. گزینه ۲ - (کلوز تست، زبان انگلیسی ۱ و ۲، درس ۴ و ۱، صفحه ۱۰۴ و ۲۱)

(۱) آیتم، بخش (۲) محدوده، دامنه، گستره (۳) وسیله (۴) عملکرد

۹۱. گزینه ۳ - (کلوز تست، زبان انگلیسی ۲، درس ۲ و ۳، صفحه ۴۹ و ۸۶)

(۱) بخش (۲) ماموریت (۳) عضو (۴) مسئولیت

نکته مهم درسی:

عبارت "single group member" به معنی (گروه تک نفره یا تک عضوی) می باشد.

۹۲. گزینه ۳ - (کلوز تست، زبان انگلیسی ۳، درس ۲، مبحث ضمائر موصولی، صفحه ۵۷)

نکته مهم درسی:

در جمله وارده های وصفی نیاز به ضمیر موصولی داریم. برای اسم غیر انسان "resources" می توانیم از which و that استفاده کنیم. اما علت غلط بودن گزینه ۴ این است که بعد از ضمائر موصولی نباید از ضمیر فاعلی مانند (they) استفاده کنیم.



ترجمه درک مطلب اول

ریشه (بافت) فرهنگی نیز می تواند بر امید به زندگی زنان و مردان تأثیر بگذارد (امید به زندگی، طول عمر مورد انتظار یک فرد محسوب می شود). به عنوان مثال، بطور معمول بانوان کمتر از آقایان سیگار می کشند، که ثابت شده است باعث بسیاری از معضلات سلامت و کوتاهی عمر می شود.

عامل دیگری که بر زندگی زنان تاثیر دارد، کمبود استرس است. استرس به کوتاه کننده مدت زمان زندگی معروف است. تا همین اواخر، زنانی که شاغل بودند (کار می کردند)، معمولاً دارای مسئولیت کمتر و موقعیت شغلی با استرس کمتری بودند. خانه داری در منزل، منجر می شود زنان در شرایط فیزیکی بهتری نسبت به مردان قرار بگیرند. این شرایط فیزیکی بهتر یک عامل دیگر برای زندگی طولانی تر زنان است.

این عوامل فرهنگی نقش مهمی برای زنانی بازی می کند که اکنون در حال پیر شدن هستند. اما عاداتهای اجتماعی زنان در حال تغییر است. زنان جوان نسبت به بانوانی که قبلاً سیگار می کشیدند، سیگار بیشتری مصرف می کنند. هم اکنون زنان بیشتری در حال کار کردن هستند و عهده دار موقعیت های معتبری هستند. این تغییرات ممکنه به این معنا باشد که بافت فرهنگی دیگر به زنان کمک چندانی نخواهد کرد تا سالمتر زندگی کنند. با این وجود، زنان به دلیل برخی عوامل مشخص دیگر، به زندگی طولانی تر نسبت به مردان ادامه خواهند داد.

۹۳. گزینه ۳ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

به احتمال زیاد متن با بحث در مورد ادامه می یابد.

"عوامل دیگری به غیر از عوامل فرهنگی مرتبط با طولانی تر بودن طول عمر زنان نسبت به مردان"

۹۴. گزینه ۴ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

از متن اینگونه برداشت می شود که نویسنده سیگار کشیدن را در نظر گرفته است.

"عادت مربوط به فرهنگ"

۹۵. گزینه ۴ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

از متن اینگونه برداشت می شود که مردان میتوانند شرایط فیزیکی را بهبود دهند از طریق

"مراقبت بهتر از مشکلات مربوط به سلامتی شان"

۹۶. گزینه ۲ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

مطابق با متن، کدامیک از جملات زیر صحیح است؟

"تفاوت در امید به زندگی بین زنان و مردان احتمالاً در حال کم تر شدن است"



ترجمه درک مطلب دوم

مزایا یا امتیازات مثبت کتاب های الکترونیکی مطمئناً بیشتر از معایب آن به نظر می رسد. آنها ابزار سبک و (به صورت) ابزارهای موبایلی هستند که می توانند همه جا برده شوند. به همراه داشتن یک ابزار در تعطیلات، این امکان را به ما می دهد که تعداد صدها رمان را بدون نیاز به یک چمدان اضافی در هواپیما به همراه داشته باشیم.

ماهیت الکترونیکی کتاب های الکترونیکی خیلی بیشتر از آنچه یک نسخه چاپی از کتاب به ما می دهد، می تواند برای ما فراهم کند. آن به ما اجازه می دهد در تاریکی بخوانیم (سودمند در صورت قطع برق). ما میتوانیم کلمات ناآشنا را در فرهنگ لغت تنها با یک کلیک جستجو کنیم، ما میتوانیم یادداشت برداری کنیم، و هرگز فراموش نخواهیم کرد که در چه صفحه ای بودیم: کتاب الکترونیکی آنرا به ما یادآوری می کند. اگر بینایی مان کاهش یابد، میتوانیم کلمات را بزرگتر کنیم.

ما میتوانیم کتاب جین آیر را به تعداد دفعاتی که دوست داریم دوباره خوانی کنیم، و اصلاً بدتر از قبل به نظر نرسد (تازگیش را از دست ندهد). و حتی اگر سلیقه ما برای کتاب ها غیر طبیعی است، هیچ کس نیاز نیست که بداند: دیگران نمی توانند ببینند که ما در حال مطالعه چه کتابی هستیم. نه تنها این، اکثر کتاب های الکترونیکی ارزاتر از نسخه چاپی شان هستند، و بسیاری از کتاب های قدیمی می توانند رایگان دانلود شوند.

بنابراین چرا از هر سه نفر تنها یک نفر از ما کتاب الکترونیکی مطالعه میکنیم؟ جواب باید این باشد که یک چیز خاص در مورد نگاه، احساس و شاید حتی بوی نسخه چاپی وجود دارد. کتاب های واقعی اشیائی هستند که گذشته ای دارند و حضور فیزیکی آنها ما را با خاطرات شاد احاطه کرده است.

۹۷. گزینه ۱ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

نویسنده به نظر می رسد معتقد است که
"کتاب های چاپی ماندگار (برای ماندن اینجا) هستند."

۹۸. گزینه ۴ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

پاراگراف دوم عمدتاً راجع به چه چیزی بحث می کند؟
"فواید کتاب های الکترونیکی"

۹۹. گزینه ۲ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

اسم "Jane Eyre" در پاراگراف دوم به احتمال زیاد است.
"یک عنوان کتاب"

۱۰۰. گزینه ۲ - (درک مطلب، ترکیبی)

ترجمه جمله:

لغت "that" در پاراگراف دوم به چه چیزی اشاره دارد؟
"صفحه ای که در حال خواندن بودیم"